



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2018-2019 年秋季 Li-Ming Allhands 11/29/2018

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Lost and Found](#)

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 家長會已經開放佳節同樂會(12/16)之精美餐盒及披薩網路訂購。歡迎至此[網路訂購單](#)登記。完成網路訂購單後，星期天直接到家長會服務台繳費(現金或信用卡)，**訂購截止日期為 12/9**。有任何疑問或是要變更訂購，請電郵 liming.parentsassociation@gmail.com。
*LMPA has started holiday luncheon and pizza pre-orders through the [online Google Forms](#). Please make payment (cash or credit card) during the school sessions on Sundays. Please contact us at: liming.parentsassociation@gmail.com for any questions or would like to make a change to your order. **The last day of pre-order will be 12/9.***
- 除了家長會和校務處將提供各類獎品外，同時也歡迎各位黎明家長及義工踴躍提供佳節同樂會抽獎禮品。獎品越多中獎機率就越高！祝大家中大獎！*Besides the prize donations from LMPA and school staff, we encourage families and volunteers donate the holiday party gifts for drawing. More gifts, the higher chance to win the prize! Good luck on winning the big prize!*
- 今年佳節同樂會將於 12/16 舉行。參與策劃或演出的學生將收到學生服務學習學分 (SSL) 的時數證明及免費的抽獎彩券。有興趣參與策劃演出的同學或是有表演活動之建議，歡迎聯絡校內演出策劃 [裴璐](#)。另外，我們需要多位家長義工們來幫忙佳節同樂會，歡迎至 [SignUpGenius](#) 填寫你想要幫忙的部分。*Bring a partner and perform in Li-Ming's December Holiday Party (to be held on 12/16)! Performers and student volunteers will be offered SSL hours and free raffle tickets! If interested in volunteering or if you have a performance idea, please reach out to [Sandra Jeng](#). We are also looking for parent volunteers! Please sign up using [SignUpGenius](#).*
- 2019 華府素友會 (Rho Psi) 青年領導服務獎已經開放申請。申請**截止日期為 3/21/2019**。詳情請速閱[此網頁](#)。2019 Rho Psi Society Youth Leadership and Service Award application **deadline is 3/21/2019**. Please check [this link](#) for details.
- 黎明網站新增加「失物招領」專區。若您有任何遺失在黎明學校的物品，歡迎到[此網頁](#)查詢。「失物招領」專區將會固定更新。*LMCA website added a new "Lost and Found" page. Please check [this link](#) if you have items lost at school. The "Lost and Found" page will be updated regularly.*

- 學生會將於本週 (12/2) 舉辦中文書籍義賣活動，希望大家能多多支持學生會活動，歡迎至學生會服務台認購或繼續捐出舊的中文字典，中文 SAT 參考書或中文書籍。[SGA will hold used Chinese book sale this Sunday \(12/2\)](#); please stop by SGA desk to purchase or continue donating any Chinese books, dictionaries, Chinese SAT books etc.
- 有預購學生會義賣蛋捲的家長，請於下週 (12/9) 至學生會服務台領取。Pre-ordered eggrolls will be ready for pick up at SGA front desk next Sunday (12/9).

班級活動學術觀摩 Classroom Activities – Academic Recital

12/9 將繼續進行學術觀摩。請見下方開放觀摩時間。參觀學術觀摩時，請勿在教室內飲食。進教室後，**請您將手機調整為靜音**。若學生正在台上發言，請待**換人或掌聲**時進出教室，並請走到教室後方觀看。為避免學生分心，觀看時**請勿與您的子女交談**，或給予個別指導。Academic Recital resume on 12/9. Please check the schedule below. Please DO NOT bring food or drinks to the classroom. When entering the classroom, please put your cell phone on vibrate; please don't enter or exit the classroom in the middle of the performance. To avoid interruptions, please do not talk to your child.

學術觀摩 Academic Recital

12/09 10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.
五班 (5th Grade) - Rm 213

以後數週活動 Upcoming Activities

- 12/01 書法比賽 (1:00 pm 僑教中心)
Chinese Calligraphy Contest (1 pm at TECRO)
- 12/02 照常上課 (Class as usual)
- 12/09 第二次分組教學會議 (Second Teachers' Meeting)。
五班學術觀摩 (5th Grade Academic Recital)
- 12/16 佳節同樂會 (下午課外活動暫停)
(Holiday Luncheon & Party; No Afternoon Extracurricular Activities)
- 12/23 寒假 (Winter Break – No School)
- 12/30 寒假 (Winter Break – No School)
- 01/6/19 演講比賽說明會 (Speech Contest Information Meeting)。課外活動最後一天上課 (Last Day of Extracurricular Classes)
- 01/13 期末考 (Final Examination)。
語文課成果展及課外活動作品展 (Poster Exhibit)
- 01/20 停課一日 (Professional Day – No School)。教師研習會 (Teachers' Workshop)